



AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA

Brüsszel, 2006. február 28.
(OR. fr)

16116/05

PUBLIC 12

FELJEGYZÉS

Tárgy: A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE
2005. DECEMBER

E dokumentum az alábbiakat tartalmazza:

- Az **I. mellékletben** a Tanács által 2005. decemberben elfogadott végleges jogalkotási aktusok jegyzékét. A jegyzék **II. melléklete** tartalmazza a jegyzőkönyvhöz kapcsolódó, a nyilvánosság számára hozzáférhető nyilatkozatokat. Felsorolja továbbá az esetleges ellenszavazatokat és tartózkodásokat, a szavazatok magyarázatát, valamint a szavazási szabályokat.
- A **III. mellékletben** a Tanács által 2005. decemberben elfogadott egyéb jogi aktusok¹ jegyzékét, adott esetben a szavazati eredményeket, a szavazatok magyarázatát, valamint a Tanács döntése nyomán nyilvánosságra hozott nyilatkozatokat.

E dokumentum az interneten is elérhető az alábbi címen: („<http://ue.eu.int>”), „Sajtó” menüpont, „Dokumentumok”, „Hozzáférés a tanácsi dokumentumokhoz”, „A Tanács jogi aktusainak jegyzéke”.

Meg kell jegyezni, hogy csak a jogalkotási aktusok végső elfogadására vonatkozó jegyzőkönyvek hitelesek. A szóban forgó jegyzőkönyvek kivonata az átláthatósági szolgálatnál szerezhető be, amelynek címe: („transparency@consilium.eu.int”).

¹ Bizonyos, korlátozott hatású jogi aktusok — mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok, stb. — kivételével.

2005. DECEMBER			
VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZATOK / SZAVAZATOK MAGYARÁZATA ÉS SZAVAZÁSI SZABÁLYOK
A (Közlekedési, Távközlési és Energiaügyi) Tanács 2695. ülése 2005. december 1. és december 5. Az Európai Parlament és a Tanács határozata a 2256/2003/EK határozatnak a helyes gyakorlat terjesztésére és az információs és kommunikációs technológiák -(IKT) átvételének figyelemmel kísérésére szolgáló program 2006 végéig való meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a nyilvános páneurópai földi rádiós személyhívó rendszernek a Közösségen belüli összehangolt bevezetéséhez kijelölt frekvenciasávokról szóló 90/544/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a villamosenergia-ellátás biztonságát és az infrastrukturális beruházások védelmét célzó intézkedésekről	PE-CONS 3658/05 PE-CONS 3657/05 + COR 1 (lt) + REV 1 (sk) PE-CONS 3654/05 + COR 1 (es) + COR 2 (it) + REV 1 (da) + REV 2 (fi) + REV 3 (pl)	131/05	Minősített többséggel Minősített többséggel Minősített többséggel

2005. DECEMBER			
VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZATOK / SZAVAZATOK MAGYARÁZATA ÉS SZAVAZÁSI SZABÁLYOK
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának elfogadásáról és az üzemeltető fuvarozó kiléte tekintetében a légi közlekedés utasainak tájékoztatásáról, valamint a 2004/36/EK irányelv 9. cikkének hatályon kívül helyezéséről A (Bel-és Igazságügyi) Tanács 2696. ülése 2005. december 1–2. A Tanács irányelve a menekültstátusz megadására és visszavonására vonatkozó tagállami eljárások minimumszabályairól Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a 2006. évi torinói téli olimpiai és/vagy paralimpiai játékokban részt vevő olimpiai család tagjainak szóló vízumok kérelmezésére és kiadására vonatkozó eljárások megkönnyítését szolgáló intézkedésekről	PE-CONS 3660/05 + COR 1 (fi) + COR 2 (pt) + COR 3 (sl) + REV 1 (pl) 12983/05 + REV 1 (pl) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (es) PE-CONS 3656/05	132/05, 133/05, 134/05, 135/05	Minősített többséggel Egyhangúlag Minősített többséggel

2005. DECEMBER			
VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZATOK / SZAVAZATOK MAGYARÁZATA ÉS SZAVAZÁSI SZABÁLYOK
A (Környezetvédelmi) Tanács 2697. ülése 2005. december 2. Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Európai Szennyezőanyag-kibocsátási és -szállítási Nyilvántartás létrehozásáról, valamint a 91/689/EGK és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról	PE-CONS 3648/05 + COR 1 (sl) + COR 2 (nl) + COR 3 (fr) + COR 4 (fi) + COR 5 (es) + COR 6 (sv) + COR 7 + COR 8 (da) + REV 1 (pl) + REV 2 (de) + REV 3 (pl) + REV 4 (de)	136/05, 137/05, 138/05	Minősített többséggel
A (Foglalkoztatási, Szociálpolitikai, Egészségügyi és Fogyasztóügyi) Tanács 2699. ülése 2005. december 8–9. A Tanács rendelete bizonyos halászati termékek irányadó árának és közösségi termelői árának a 2006-os halászati évre vonatkozó, a 104/2000/EK rendelet szerinti meghatározásáról	14615/05 + REV 1 (lv)		Minősített többséggel

2005. DECEMBER			
VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZATOK / SZAVAZATOK MAGYARÁZATA ÉS SZAVAZÁSI SZABÁLYOK
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az egyes veszélyes anyagok és készítmények forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásaira vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 76/769/EGK tanácsi irányelv huszonkilencedik alkalommal történő módosításáról (karcinogén, mutagén és teratogén – c/m/r besorolású anyagok)	PE-CONS 3644/05 + REV 1 (pl) + REV 2 (hu)	139/05	Minősített többséggel
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a kültéri használatra tervezett berendezések zajkibocsátására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 2000/14/EK irányelv módosításáról	PE-CONS 3661/05		Minősített többséggel
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a gépjárművezető nélkül bérelt járművek közúti árufuvarozásra történő használatáról (kodifikált változat)	PE-CONS 3650/05		Minősített többséggel

2005. DECEMBER			
VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZATOK / SZAVAZATOK MAGYARÁZATA ÉS SZAVAZÁSI SZABÁLYOK
A Tanács (Általános Ügyek és Külkapcsolatok) 2700. ülése 2005. december 12. A Tanács irányelve a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 77/388/EGK irányelvnek a HÉA minimális általános adómértéke alkalmazásának időtartama vonatkozásában történő módosításáról A Tanács határozata a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 2. cikkének (2) bekezdésétől és 3. cikkétől eltérő rendelkezéseket magában foglaló megállapodás Svájci Államszövetséggel való megkötésének a Németországi Szövetségi Köztársaság részére történő engedélyezéséről A Tanács határozata a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 2. cikkének (2) bekezdésétől és 3. cikkétől eltérő rendelkezéseket magában foglaló megállapodás Svájci Államszövetséggel való megkötésének a Németországi Szövetségi Köztársaság részére történő engedélyezéséről A Tanács rendelete a 3605/93/EK rendeletnek a túlzott hiány esetén követendő eljárás során felhasználandó statisztikai adatok minőségének tekintetében történő módosításáról	14308/05 + COR 1 (lv) + COR 2 (fi) 14923/05 14921/05 10524/2/05 + REV 2 COR 1 (el) + REV 2 COR 2 (es) + REV 3 (it) + REV 4 (lt) + REV 5 (fi) + REV 6 (lv)	140/05	Egyhangúlag Egyhangúlag Egyhangúlag

2005. DECEMBER			
VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZATOK / SZAVAZATOK MAGYARÁZATA ÉS SZAVAZÁSI SZABÁLYOK
A (Mezőgazdasági és Halászati) Tanács 2702. ülése 2005. december 20–22.			
A Tanács rendelete a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet módosításáról	13465/05 + COR 1 (it) + COR 2 (es)	141/05	Minősített többséggel
A Tanács rendelete az Európai Közösségbe irányuló faanyag-behozatal FLEGT engedélyezési rendszerének létrehozásáról	13660/05 + COR 1 (da) + REV 1 (de) + REV 2 (lv) + REV 3 (lv)	142/05, 143/05	Minősített többséggel
A Tanács rendelete a grönlandi laposhalra vonatkozó helyreállítási tervnek az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet keretében történő létrehozásáról	14486/05 + REV 1 (lv)		Minősített többséggel
A Tanács rendelete a Kantábriai-tenger és az Ibériai-félsziget nyugati részének déli szürketőkehal- és norvéghomár-állományának helyreállítását célzó intézkedésekről, valamint a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról szóló 850/98/EK rendelet módosításáról	14254/05 + REV 1 (fi) + REV 3 (lv) + REV 3 COR 1 (lv)	144/05, 145/05	Minősített többséggel

2005. DECEMBER			
VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZATOK / SZAVAZATOK MAGYARÁZATA ÉS SZAVAZÁSI SZABÁLYOK
Az Európai Parlament és a Tanács határozata egyes harmadik országok teherhajózás területén végzett tevékenységeiről (kodifikált változat)	PE-CONS 3651/05 + COR 1 (en)		Minősített többséggel
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a fürdővizek minőségéről és a 76/160/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről	PE-CONS 3659/05 + REV 1 (lt) + REV 2 (fi) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de) + REV 4 (da) + REV 5 (pt)		Minősített többséggel
A Tanács határozata a tagállamok halászati ellenőrzési programjához nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulásról szóló 2004/465/EK határozat módosításáról	15269/05 + COR 1 + COR 2 (fr) + COR 3 + COR 4 (lv)		Minősített többséggel
A Tanács rendelete a Balti-tenger, a Baeltek és az Øresund halászati erőforrásainak technikai intézkedések révén történő védelméről, az 1434/98/EK rendelet módosításáról és a 88/98/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről	15160/05 + COR 1 + COR 2 (lv) + REV 1 (da) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi)	146/05, 147/05, 148/05, 149/05, 150/05	Minősített többséggel

2005. DECEMBER			
VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZATOK / SZAVAZATOK MAGYARÁZATA ÉS SZAVAZÁSI SZABÁLYOK
A Tanács irányelve a 69/169/EGK irányelvnek a Finnországba történő sörbehozatal ideiglenes mennyiségi korlátozásának tekintetében történő módosításáról	14905/05 + REV 1 (lt)		Minősített többséggel
A Tanács rendelete az euro bevezetéséről szóló 974/98/EK rendelet módosításáról	14883/05		Egyhangúlag
A Tanács rendelete a bizonyos halállományokra és halállomány-csoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2006. évre történő meghatározásáról	16054/05 + COR 1 + REV 1 (mt)	151/05, 152/05, 153/05, 154/05, 155/05, 156/05, 157/05, 158/05, 159/05, 160/05, 161/05, 162/05, 163/05, 164/05, 165/05, 166/05, 167/05, 168/05, 169/05, 170/05, 171/05, 172/05, 173/05, 174/05, 175/05, 176/05	Tartózkodott SE Minősített többséggel
A Tanács rendelete a bizonyos halállományokra és halállomány-csoportokra vonatkozó, a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2006. évre történő meghatározásáról	16077/05	177/058	Ellene szavazott SE Minősített többséggel
A Tanács irányelve a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről	15146/05 + COR 1 (fi)	178/05	Minősített többséggel

131/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata

„A Bizottság tudomásul veszi az Európai Parlament és a Tanács között létrejött megállapodást. A Bizottság sajnálatát fejezi ki javaslatának az összeköttetések létesítéséről szóló 7. cikkére vonatkozó módosításokkal kapcsolatban és fenntartja álláspontját arra vonatkozóan, hogy szükség van a szabályzó hatóságok szerepének az infrastrukturális beruházások tekintetében történő megerősítésére.”

132/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata a 3. cikkhez

„A Tanács úgy véli, hogy az irányelv 3. cikke (3) bekezdésének rendelkezéseit alkalmazó tagállamok — amennyiben azok a 2001/55/EK tanácsi irányelv (a lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek tömeges beáramlása esetén nyújtandó átmeneti védelem minimum követelményeiről, valamint a tagállamok e személyek befogadása és a befogadás következményeinek viselése tekintetében tett erőfeszítései közötti egyensúly előmozdítására irányuló intézkedésekről szóló) 17. cikkének megfelelően függesztik fel egy menedékjog iránti kérelem vizsgálatát — a 3. cikk (3) bekezdésében említett eljárás hatálya alá tartozó egyéb nemzetközi védelem iránti kérelem vizsgálatát is felfüggeszthetik addig az időpontig, amikor az előbbi felfüggesztés már nem alkalmazandó.”

133/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata a 27. cikkhez

„Ezen irányelv elfogadása során a Tanács elismeri, hogy — tekintettel az eltérő jogi és alkotmányos hagyományokra — a tagállamok a személyek jogait eltérő közigazgatási, igazságügyi és jogi rendszereiknek megfelelően biztosítják.”

134/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata a 29. cikkhez

„A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy — amint az irányelv hatályba lép — nyújtson be egy javaslatot, amely lehetővé teszi, hogy a Tanács elfogadja azon harmadik országok közös minimumlistáját, amelyek a tagállamok által biztonságos származási országoknak tekintendők.”

135/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata az irányelv II. mellékletéről

„A Tanács hangsúlyozza, hogy — az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 6. és 13. jegyzőkönyvében megfogalmazottak szerint — támogatja a halálbüntetés eltörlését. Mindazonáltal a Tanács elismeri, hogy a halálbüntetés kiszabásának és végrehajtásának beszüntetése jelentős lépést képvisel a halálbüntetés eltörlése felé, és ösztönzi az országokat, hogy folytassák ezirányú előrelépésüket.”

Belgium nyilatkozata

„Belgium üdvözlí a szennyezőanyag-kibocsátási és -szállítási nyilvántartás létrehozásáról szóló rendelet elfogadását.

Ez a jogszabály lehetővé teszi az Aarhusi Egyezményhez csatolt, 2003-ban Kijevben aláírt ENSZ-EGB-jegyzőkönyvnek — amely íránt Belgium fokozott érdeklődést tanúsít — az Európai Közösség általi megerősítését és európai szintű végrehajtását.

A rendelet elfogadása újabb szakaszt jelent az Aarhusi Egyezmény elveinek végrehajtása terén is, különös tekintettel az »információkhoz való nyilvános hozzáférés« elnevezésű pillérre. A rendelet elfogadása felgyorsítja a jegyzőkönyvnek a tagállamok többsége általi megerősítését, és lehetővé teszi annak hatálybalépését.

A rendelet szövege az európai jogi szabályozás sajátosságainak figyelembevételével tükrözi a jegyzőkönyv rendelkezéseit.

Mindazonáltal a rendeletnek a diffúz forrásokkal kapcsolatos egyik vonatkozása az alábbi észrevételeket teszi indokolttá.

Úgy ítéljük meg, hogy a 8. cikkben tárgyalt, »diffúz forrásokból származó szennyezőanyag-kibocsátások« kifejezés magában foglalja a telephelyen kívülre szállított hulladékokat is.

Megállapítjuk továbbá, hogy több európai jogszabály is lehetővé teszi a veszélyes és nem veszélyes hulladékok keletkezésére vonatkozó adatok gyűjtését (a hulladékra vonatkozó statisztikákról szóló rendelet, a Bázeli Egyezmény, a 259/93/EGK rendelet, a hulladékokról szóló 75/442/EGK keretirányelv, stb.), de jelentős hiányosságok vannak az adatokhoz való nyilvános hozzáférés és az adatok nyilvános rendelkezésre bocsátása terén.

A jelen rendelet által létrehozott szennyezőanyag-kibocsátási és -szállítási (PRTR) nyilvántartások csak részleges képet adnak a kibocsátásokról és a hulladékszállításról, ezért az adatokat csak bizonyos fokú óvatossággal szabad felhasználni a döntéshozatalhoz és a végrehajtás alatt álló politikák értékeléséhez.

Az előző két pont figyelembevételével indokolt, hogy a Bizottság és a tagállamok — különösen a szennyezőanyag-kibocsátásról és -szállításról szóló rendelet keretében — kezdeményezéseket indítsanak a meglévő adatok helyesebb hasznosítása céljából, és szükség esetén kiegészítsék ezeket az adatokat, lehetővé téve ezáltal a rendelet (3) és (4) preambulumbekzdésében ismertetett célkitűzések alapján a jobb tervezést.”

137/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata

„A Bizottság a jelen rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályon kívül kívánja helyezni az európai szennyezőanyag-kibocsátási nyilvántartás (EPER) kialakításáról szóló 2000/479/EK bizottsági határozatot.”

138/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata

„A környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről (IPPC) szóló irányelv I. mellékletébe beillesztendő olyan tevékenységek tekintetében, amelyekre a szennyezőanyag-kibocsátásról és -szállításról (PRTR) szóló rendelet nem terjed ki, a Bizottság intézkedéseket javasolna e tevékenységeknek a rendeletbe történő felvétele céljából.”

139/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata

„Az I. mellékletben felsorolt »megjegyzések« különbözősége tekintetében az Európai Bizottság elkötelezett arra, hogy e téren nagyobb koherenciát teremtsen.

Ebben a szakaszban a Bizottság úgy véli, hogy a címkézéssel kapcsolatos megjegyzéseknek (és meghatározásoknak) az I. mellékletből való elhagyása az az *ad hoc* eszköz, amely egyszerre biztosítaná a 76/769/EGK irányelv világosabbá és koherensebbé tételét. Ezek a megjegyzések ugyanis nem nyújtanak semmilyen többletet a karcinogén, mutagén és teratogén besorolású anyagok (1. vagy 2. kategória) lakossági felhasználás céljából történő forgalomba hozatalát korlátozó kötelezettségek tekintetében.

Az Európai Bizottság hangsúlyozza ugyanakkor a besorolással kapcsolatos valamennyi megjegyzés 76/769/EGK irányelvben való megtartásának szükségességét.”

140/05 NYILATKOZAT

A tagállamok nyilatkozata

„A tagállamok, amennyire ez ma előrelátható, vállalják, hogy a 2006. január 1-je és 2010. december 31. közötti időszakban minden erőfeszítést megtesznek a tagállamok által alkalmazott legalacsonyabb adómérték feletti jelenlegi 10 százalékpontos különbség növekedésének elkerülése érdekében.”

141/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata a tölgyfaforgács használatának engedélyezéséről

„A Bizottság megállapítja, hogy az irányítóbizottság eljárása révén

- az 1493/1999/EK rendelet IV. mellékletének 4. pontja lehetővé teszi számára, hogy meghatározza a tölgyfaforgács borkészítésben való alkalmazásának feltételeit, beleértve az érintett borok kategóriájának meghatározását, valamint
- a VII. melléklet B.1.c) pontja lehetővé teszi számára, hogy meghatározza azon feltételeket, amelyek szerint a földrajzi megjelölésű asztali borok és az m.t. minőségi borok címkéje tartalmazhat a nemesítés és a termék készítési módjára vonatkozó megjelölést.

A Bizottság megvizsgálja e rendelkezéseknek a tölgyfaforgács borkészítésben való alkalmazásával összefüggésben való alkalmazásának lehetőségét.”

142/05 NYILATKOZAT

A portugál delegáció nyilatkozata

„Portugália úgy ítéli meg, hogy a rendeletről és a Bizottság tárgyalási megbízatásáról született ezen megállapodás jelentős lépés az Európai Unió részéről a fakeskedelemmel és a fakitermeléssel kapcsolatos illegális tevékenységek elleni küzdelemre vonatkozó politikai kötelezettségvállalásának tekintetében. Figyelembe véve ugyanakkor az erdészeti termékek piacának globális méretét és a Tanács 2003. októberi következtetéseit, úgy véljük, hogy a most meghozott intézkedéseknek egy többoldalú megközelítés irányába kell továbbfejlődniük oly módon, hogy a kereskedelemnek az önkéntes partnerségi megállapodásokban nem érintett országokon keresztül történő lebonyolításából származó kedvezőtlen hatások elkerülhetők legyenek.”

143/05 NYILATKOZAT

A belga, a német és a dán delegáció együttes nyilatkozata

„Nagy jelentőséget tulajdonítunk az EU által az illegálisan kitermelt fa behozatalának megelőzése érdekében tett kezdeményezéseknek. Ennek megfelelően nagyra értékeljük a Bizottságnak az önkéntes FLEGT engedélyezési rendszer létrehozásáról szóló rendeletjavaslatát és a holland, a luxemburgi és a brit elnökség azt követően végzett munkáját. Úgy véljük, hogy az elfogadott szöveg — a teljes FLEGT cselekvési terv szélesebb keretein belül — jelentős lépés az illegális fakitermelés és az ezzel kapcsolatos kereskedelem sürgős megszüntetésének irányába.

A tárgyalások mindazonáltal megmutatták az illegális faanyag nemzeti és nemzetközi piacról való kirekesztésére irányuló rendelet keretében kidolgozott megközelítés korlátait, mivel annak veszélye mindig fenn fog állni, hogy az illegálisan kitermelt faanyagot más piacokra irányítják. Továbbá fennáll annak a veszélye, hogy a harmadik országok által exportált illegális termékek a partnerországokban történő „tisztára mosásukat” követően belépnek az EU területére. Ennek megfelelően a belga, a német és a dán delegáció hangsúlyozni kívánja, hogy — különösen a kijátszásból esetlegesen felmerülő problémák megoldása céljából — az érintett partnerországokkal konzultálva további kiegészítő lépések megfontolására van szükség.”

144/05 NYILATKOZAT

Portugália és Spanyolország együttes nyilatkozata

„A Kantábriai-tenger és az Ibériai-félsziget nyugati részének déli szürketőkehal- és norvéghomár-állományának helyreállításához kapcsolódó különleges ellenőrzési program keretében megfelelő ellenőrző intézkedéseket kell elfogadni az ellenőrzés megerősítésére és különösen annak biztosítására, hogy mindkét állomány tekintetében a kirakodott mennyiségeket megfelelően rögzítsék és nyilvántartásba vegyék”.

145/05 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata

„A Tanács és a Bizottság egyetért abban, hogy az Ibériai-félsziget szürketőkehal-állományának helyreállítását célzó erő kifejtés-gazdálkodási rendszerbe legkésőbb 2005 decemberéig olyan rendelkezéseket kell bevezetni, amelyek biztosítják, hogy a norvég homárra halászó vonóhálós halászhajókra ugyanazon halászati korlátozások vonatkozzanak, amelyeket a szürke tőkehalat halászó hajókra kell alkalmazni.”

146/05 NYILATKOZAT

A 17. cikkhez — A Tanács nyilatkozata a balti-tengeri horogsoros lazachalászátról

„A Tanács felkéri a Bizottságot a balti-tengeri horogsoros lazachalászatra vonatkozóan hozott intézkedések tudományos értékelésének legkésőbb 2007 júliusáig történő benyújtására.”

147/05 NYILATKOZAT

A 30. cikkhez — A Tanács és a Bizottság nyilatkozata a hering ipari célú fogásáról

„Felismerve a balti-tengeri heringhalászati területek jelentőségét, a Tanács felkéri a Bizottságot az e halászterületeken bekövetkezett fejlemények figyelemmel követésére, és a 1434/98/EK tanácsi rendelet — e rendelet 30. cikke által bevezetett — módosításainak a heringállományra és a halászterületekre gyakorolt hatása értékelésére, a 19. cikkben előírt, szétválogatás nélküli kirakodásokra vonatkozó korlátozások figyelembevételével.”

148/05 NYILATKOZAT

A II. melléklet 3. lábjegyzetéhez — A Tanács és a Bizottság nyilatkozata a merevítőrudas zsákhálónak a balti-tengeri területeken történő használatára vonatkozó korlátozásokról

„A Tanács és a Bizottság megerősíti, hogy a merevítőrudas zsákhálónak a Balti-tenger bizonyos halászterületein történő használatára vonatkozó, a II. mellékletben foglalt korlátozások a terület egyes tagállamainak jelenleg hatályos jogszabályai folytonosságát képviselik, és a közösségi jogszabályokba e tagállamok kérésére kerültek befoglalásra. E korlátozások nem teremtenek precedenst a jövőbeni jogalkotás számára.”

149/05 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata az érdes lepényhal és a nagy rombuszhal balti-tengeri halászati területeinek kezeléséről

„A Tanács és a Bizottság elismeri, hogy az érdes lepényhal és a nagy rombuszhal balti-tengeri állományainak fenntartható kiaknázását a közös halászati politika célkitűzéseinek megfelelően kell biztosítani. A Tanács ezért tudomásul veszi a Bizottság azon szándékát, hogy 2006-ban az érintett halászati területekre vonatkozó kezelési intézkedésekről szóló javaslatot nyújtson be. 2006 tekintetében a Tanács és a Bizottság egyetért a tilalmi időszakok fenntartásával az érdes lepényhal és a nagy rombuszhal halászati területeire vonatkozóan.”

150/05 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata az eresztőhálókról

„Felismerve az eresztőháló egyértelmű meghatározásának szükségességét, a Tanács felkéri a Bizottságot, hogy 2006-ban nyújtson be javaslatot az eresztőháló egységes, az eresztőhálóval végzett halászatot szabályozó közösségi jogszabályokban alkalmazandó meghatározására vonatkozóan. A Bizottság a Szerződés szabályainak megfelelően, kezdeményezési jogának kellő figyelembevételével fog válaszolni.”

151/05 NYILATKOZAT

A svéd delegáció nyilatkozata

A 2006-os halászati lehetőségekre vonatkozó javaslat elfogadásával kapcsolatos szavazáshoz fűzött indokolás

„A tudományos szakvélemény szerint a III. mellékletben javasolt tevékenységcsökkentések messze nem elegendők az állományokkal való felelősségteljes gazdálkodás megvalósításához. E csökkentések nem felelnek meg az Északi-tengerben élő tőkehalállományokra vonatkozó teljes kifogható mennyiségek (TAC) 15%-os csökkentésének sem. Svédország ezért tartózkodik a 2006. évre szóló, a TAC-ra, a kvótákra és egyéb gazdálkodási intézkedésekre vonatkozó javaslat elfogadásakor.

152/05 NYILATKOZAT

Görögország nyilatkozata

„Görögország — hivatkozva a közösségi kvóták elosztására, valamint különösen a rendelet ID. mellékletében (2005.12.10-i 15489/05 dokumentum) előírt, az Atlanti-óceánban (a nyugati hosszúság 45°-ától keletre) és a Földközi-tengerben élő kékúszójú tonhal Görögország számára megállapított kvótájára — kijelenti, hogy megítélése szerint a 49/99/EK tanácsi rendeletben megállapított kvóták már nem felelnek meg az új statisztikai adatoknak.

Görögország elégedetlenségét fejezi ki azzal kapcsolatban, hogy a kékúszójú tonhal 2006. évre vonatkozó elosztását illetően a Tanács nem vette figyelembe a Görögország valós helyzetére közvetlen hatással bíró új adatokat, noha a kérdéses mennyiséget rendkívül lecsökkentették a közösségi részesedéshez képest. Görögország e konkrét fajra vonatkozó halászati kapacitásai összeegyeztethetők az ICCAT 1998-tól kiadott statisztikai jegyzékeiben szereplő, felülvizsgált halászati mennyiségekkel.

A fentiekre tekintettel Görögország továbbra is azon a véleményen van, hogy — a Bizottság kezdeményezési jogának teljes mértékű tiszteletben tartásával — a fent említett 49/99 rendeletet mihamarabb felül kellene vizsgálni.”

153/05 NYILATKOZAT

Az Egyesült Királyság és Írország együttes nyilatkozata a hágai preferenciákról

„Az Egyesült Királyság és Írország véleménye szerint a hágai preferenciák a viszonylagos stabilitás szerves részét képezik annyiban, hogy tükrözik azon régiók különleges igényei tiszteletben tartásának szükségességét, ahol a helyi lakosság különösen függ a halászatától és az ahhoz kapcsolódó iparágaktól. Ezt az elvet kimondottan elismeri a közös halászati politika, és kifejezésre juttatta a 170/83 és 3760/92 tanácsi rendelet is, valamint megerősítést nyert a 2371/2002 tanácsi rendeletben.

154/05 NYILATKOZAT

Belgium, Dánia, Németország és Hollandia nyilatkozata a hágai preferenciákról

„Belgium, Dánia, Németország és Hollandia véleménye szerint a tagállamonkénti kvótákra vonatkozó elosztási kulcsok végleges elfogadására 1983-ban sor került. E kulcsok a viszonylagos stabilitás alapját képezik, amely egy, a közös halászati politikát szabályozó alaprendeletben megállapított elv. Úgy ítéljük meg, hogy a hágai preferenciák szemben állnak a viszonylagos stabilitás elvével.”

155/05 NYILATKOZAT

Franciaország nyilatkozata a hágai preferenciák alkalmazásáról

„Franciaország véleménye szerint 1983-ban sor került a tagállamonkénti kvótákra vonatkozó elosztási kulcsok végleges elfogadására. E kulcsok a viszonylagos stabilitás alapját képezik, amely egy, a közös halászati politikát szabályozó alaprendeletben megállapított elv. Úgy ítéljük meg, hogy a hágai preferenciák szemben állnak a viszonylagos stabilitás elvével.

Olyan helyzetben, amikor az állományok egyre ritkulnak és csökkennek, a hágai preferenciák ésszerűtlen, a többi tagállam rovására megítélt további elosztásokhoz vezetnek. Franciaország ellenzi a hágai preferenciák alkalmazását, amely — akárcsak a jelenlegi elnökségi kompromisszum — ellentétes a viszonylagos stabilitás elvével.”

156/05 NYILATKOZAT

Spanyolország nyilatkozata a 2006-ra vonatkozó TAC-ról és kvótákról

„A spanyol delegáció kijelenti, hogy az északi-tengeri és balti-tengeri övezetet illetően nem ért egyet a TAC Unió általi elosztásával. Spanyolország továbbra is fenntartja az Európai Közösségek Bíróságához a — Spanyolország számára az átmeneti időszak lejárta ellenére az említett zónákban halászati kvótákat nem juttató — 2341/2002/EK rendelet és a 2267/2003/EK rendelet ellen benyújtott kereseteit, és kijelenti, hogy újabb keresetet nyújt be.”

157/05 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata a kék puha tőkehalról

„A kék puha tőkehalra vonatkozó 2006-os halászati lehetőségek elosztásáról szóló megállapodással összefüggésben a Tanács és a Bizottság tudomásul vette Dánia és az Egyesült Királyság által 3000-3000 tonna, Svédország által pedig 994 tonna átadását, amelyet Hollandia, Írország és Németország az alábbiak szerint fogadott el:

Hollandia - 2 333 tonna
Írország - 2 333 tonna
Németország - 2 328 tonna”

158/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata a kék puha tőkehalról

„A Bizottság jelezte annak megfontolására irányuló szándékát, hogy — az érintett tagállamokkal folytatott konzultációt követően — megfelelő javaslatokat terjeszt elő a kék puha tőkehal állományával való gazdálkodásra irányuló megállapodásokra vonatkozóan.”

159/05 NYILATKOZAT

Szelektáló vonóháló a Vizcayai-öbölben

„A Bizottság kikéri a halászati tudományos, műszaki és gazdasági bizottság (HTMGB) arra vonatkozó szakvéleményét, hogy milyen lehetséges hatást gyakorolna a szürketőkehal-állományra a Vizcayai-öbölben egy 100 mm-es négyzet alakú hálószemekből álló ablakkal rendelkező, 70–99 mm-es szembőségű szelektáló vonóháló, mielőtt javasolná annak állandó alkalmazását.”

160/05 NYILATKOZAT

Heringcápa I–XIV.

„A Tanács és a Bizottság elismeri, hogy a heringcápa (*Lamna nasus*) állománya kimerült. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy 2006 első félévében terjesszen elő javaslatot mind az ezen állományt hasznosító célzott halászat, mind az ezen állományra irányuló egyéb halászatok járulékos fogásai szabályozására, valamint az e fajra és egyéb cápafajokra vonatkozó, a regionális halgazdálkodási szervezetek keretében megvalósuló többoldalú megállapodás elérésére.

E célból a Bizottság a tagállamoktól további információkat kérhet az érintett halászatokra és a halászflottákra vonatkozóan.”

161/05 NYILATKOZAT

Hosszú távú gazdálkodási terv a VIa. ICES-körzet (észak) heringállományára vonatkozóan

„A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy 2006-ban mihamarabb terjesszen elő javaslatot a VIa. ICES-körzet északi részének heringállományára vonatkozó hosszú távú gazdálkodási tervre.

E tervnek többek között tartalmaznia kell egy halászati állománypusztulási célértéket a megfelelő korcsoportok tekintetében, a teljes kifogható mennyiség évközi változását, valamint megfelelő végrehajtási és ellenőrzési rendelkezéseket. E tervnek az ICES által nyújtott tudományos szakvéleményre kell alapulnia és figyelembe kell vennie a nyílttengeri halászattal foglalkozó regionális tanácsadó testület véleményét. A Tanács — az Európai Parlament véleményére is figyelemmel — jóváhagyja a fent említett elemeket tartalmazó, hosszú távú gazdálkodási terv elfogadását.”

162/05 NYILATKOZAT

Legkisebb zsákmánymennyiség

„A Tanács és a Bizottság kijelenti, hogy a norvég homár (*Nephrops norvegicus*), az ördöghalfélék (*Lophius spp.*), a kis Vénusz-kagyló / a rövid Vénusz-kagyló (*Ruditapes philippinarum*) és a közönséges kürtcsiga (*Buccinum undatum*) esetében megállapított legkisebb zsákmánymennyiséget a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról szóló 850/98/EK rendeletet felülvizsgáló és — adott esetben — módosító eljárás részeként felül kell vizsgálni.”

163/05 NYILATKOZAT

A IIA., IIB. és IIC. mellékletben megállapított tartózkodási napok maximális számától való eltérésre irányuló kérelmek

„A Bizottság a legrövidebb időn belül megvizsgál valamennyi, a IIA., IIB. és IIC. mellékletben megállapított tartózkodási napok maximális számától való eltérésre irányuló kérelmet, különösen az alábbiak vonatkozásában:

- 110 mm-nél kisebb szembőségű kopoltyúhálók és állítóhálók olyan fogási teljesítménnyel, amelynek — valamennyi területre vetítve — kevesebb mint 5%-a tökehal;
- 70–99 mm-es szembőségű fenékvonóhálók a La Manche csatorna keleti részén és az Északi-tengeren;
- a kikötőből 24 óránál kevesebbet távol lévő halászhajók, amelyek 110 mm-esnél kisebb szembőségű tükörhálót alkalmaznak a II., IV. és VIId. övezetben,

2006 folyamán történő mihamarabbi alkalmazásuk céljából.

E kérelmeket az érintett tagállamoknak kellően meg kell indokolniuk. A HTMGB-vel konzultálni fognak arról, hogy e kérelmek milyen hatást gyakorolhatnak az érintett állományok felújulására, abból a célból, hogy a Bizottság eldönthesse, indokoltak-e az eltérések.”

164/05 NYILATKOZAT

Rugalmasság az ördöghalfélékre vonatkozó TAC tekintetében a VII. körzetben

„A Tanács és a Bizottság — a VIIIa.,b.,d.,e. körzetben is halászható ördöghalfélék tekintetében a VII. körzetbeli TAC-ra vonatkozó rugalmasságot illetően — kinyilvánítja, hogy ez a rugalmasság kizárólag akkor indokolt, ha az érintett mennyiségek elhanyagolhatók, a fogások a HTMGB által meghatározott biológiai állományra vonatkoznak, a területek szomszédosak, és az érintett tagállamok megállapodásra jutottak a kérdésben.”

165/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata a Kattegat-szoros területén folytatott halászati gazdálkodásról

„A Bizottság üdvözli az ágazat azon javaslatait, miszerint a Kattegat-szoros területén folytatott halászati gazdálkodásban nem a halfogást kell korlátozni, hanem a halászati tevékenységet. A Bizottság megvizsgálja majd e javaslatokat a célból, hogy kísérleti projektként egy ilyen rendszer a lehető leghamarabb bevezetésre kerüljön 2006-ban.”

166/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata a közös halászati politikára vonatkozó szabályok érvényesítésének javítását célzó intézkedésekről

„A Tanács felismeri azokat a kockázatokat, amelyek a gazdálkodásra és a megóvásra vonatkozó szabályoknak — különösen a leginkább veszélyeztetett halállomány tekintetében — a nem megfelelő érvényesítéséből adódnak a halászati ágazat fenntarthatósága terén.

Ez okból a Tanács felkéri a Bizottságot arra, hogy terjesszen be összehangolt intézkedésekre szóló javaslatot a szabályoknak történő meg nem felelés esetére, különösen azon feltételekre vonatkozóan, amelyek a halászati tevékenység korlátozásához, a különleges halászati engedélyekhez, valamint az állományújítási és gazdálkodási tervekhez kapcsolódnak. Ezen intézkedések közé tartozhat a halászhajóknak vagy halászoknak juttatott halászati jogoknak az említett feltételekhez történő hozzáigazítása, illetve a különleges halászati engedélyek módosítása, felfüggesztése vagy visszavonása is. Az intézkedések a különleges szabályoknak történő meg nem felelésre vonatkoznak majd, valamint hatékonyak, arányosak és visszatartó erejűek lesznek.”

167/05 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata a mélytengeri kopoltyúhálós halászat szabályozásáról

„A Tanács és a Bizottság egyetért abban, hogy szükség van az ismeretek bővítésére a 200 méternél mélyebb vizeken történő kopoltyúhálós, állítóhálós és tükörhálós halászat vonatkozásában, egyetért továbbá abban is, hogy a halászatot szabályozó intézkedések a tudományos szakvélemények fényében, a különféle típusú halászfelszerelésekre figyelemmel mérlegelendők. A Bizottság felkéri a HTMGB-t, tekintse át az e tárgyban rendelkezésre álló információkat annak érdekében, hogy a lehető legrövidebb időn belül sor kerülhessen a megfelelő intézkedésekre vonatkozó javaslatokra.”

168/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata az ördöghalra vonatkozó TAC felülvizsgálatára a IIa. (EK-vizek), IV. (EK-vizek) és Vb. (EK-vizek), valamint VI., XII., XIV. övezet tekintetében

„Amennyiben a HTMGB — az 5. cikk (6) bekezdésében említett elemzést követően — javasolja a cikkben említett halfogási korlátozások felülvizsgálatát, úgy a Bizottság javaslatot tesz majd azon halfogási korlátozások felülvizsgálatára a lehető legkorábbi elfogadás céljából.”

169/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata a mélytengeri halállományra vonatkozó halászati tevékenységről

„A Tanács egyetért azzal, hogy a mélytengeri halállományt érintő halászati tevékenység jelenleg túlságosan intenzív, és felkéri a Bizottságot arra, hogy 2006 folyamán további csökkentésre tegyen javaslatot a Közösség nemzetközi kötelezettségeivel összhangban, valamint tegyen egy többéves stratégiára is javaslatot a tevékenység fenntartható szintre történő fokozatos csökkentésére vonatkozóan. A halászati tevékenység csökkentésének mértéke tekintetében figyelembe kell venni a tudományos szakvéleményekben az állomány-kimerülésre vonatkozóan meghatározott kockázatokat.”

170/05 NYILATKOZAT

Franciaország nyilatkozata az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben honos kékúszójú tonhal legkisebb méretéről

„Franciaország úgy véli, hogy az Atlanti-óceán és a Földközi-tenger, illetve az Atlanti-óceán keleti része és a Földközi-tenger viszonylatában a kékúszójú tonhal (*thunnus thynnus*) legkisebbméretbeli különbsége nem egyeztethető össze sem az ezen állományra vonatkozó gazdálkodási szabályokkal, sem a tudományos szakvéleményekkel. Ez a különbség indokolatlan megkülönböztetéshez vezet a közösségi halászok körében, valamint súlyos gondokat idéz elő a végrehajtás vonatkozásában, minthogy egy és ugyanazon piacon ugyanazon faj tekintetében két méret egymás melletti létezését engedélyezi. Franciaország ellenzi az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben honos kékúszójú tonhal tekintetében két különféle legkisebb méret létesítését, mely ellentétes az ezen halállományra vonatkozó tudományos szakvéleményekkel és a jelenlegi elnökségi kompromisszummal is.”

171/05 NYILATKOZAT

Franciaország nyilatkozata a dán preferenciák alkalmazásáról

„Franciaország úgy véli, hogy a »dán preferenciák«-ra vonatkozó mechanizmus alkalmazása sérti a más tagállambeli halászok érdekeit. Ez a mechanizmus — amely Dánia számára kompenzációt nyújt a makréla-halászati lehetőségek csökkentése miatt — aránytalan csökkentéshez vezetett a francia halászok esetében olyan körülmények között, amikor az állományok egyre ritkulnak és csökkennek. Franciaország ellenzi a dán preferenciák alkalmazását, amely — akárcsak a jelenlegi elnökségi kompromisszum — ellentétes a viszonylagos stabilitás elvével.”

172/05 NYILATKOZAT

Franciaország nyilatkozata a foltos tőkehalra és a vékonybajszú tőkehalra vonatkozó teljes elosztás hiányáról

„Franciaország úgy véli, hogy a viszonylagos stabilitás elvével ellentétes az ipari célú halászatra vonatkozó, a tagállamok között nem felosztott kvótának a tagállamok közötti TAC-elosztással együttes létezése, és ez indokolatlanul tisztességtelen helyzetet teremt a különböző tagállamok között. Franciaország ellenzi az ipari célú halászatra vonatkozó mentességet, amely — akárcsak a jelenlegi elnökségi kompromisszum — ellentétes a viszonylagos stabilitás elvével.”

173/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata a halászati lehetőségeknek a fenntartható fejlődésről szóló világ-csúcstalálkozó (Johannesburg, 2002) végrehajtási tervével összhangban történő jövőbeni fejlesztéséről

„A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy nyújtson be közleményt a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek a fenntartható fejlődésről szóló világ-csúcstalálkozó (Johannesburg, 2002) végrehajtásáról, és különösen a végrehajtási terv 31. pontjáról.”

174/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata a fenntarthatóság területén elfogadott fokozatos megközelítésről

„A Tanács újólag megerősíti, hogy kötelezettséget vállal a halászati erőforrások oly módon való kezelésére, hogy sikerüljön elérni az élő tengeri erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos célkitűzést, amely előzetes feltétele egy fenntartható gazdasági, környezeti és szociális keret létrehozásának.

A 2006. évi halászat lehetőségeire vonatkozó módosításokhoz kapcsolódóan, a Tanács megerősíti, hogy kötelezettséget vállal további, a tudományos szakvéleményekben foglaltakat követő évenkénti módosítások elvégzésére abból a célból, hogy valamennyi, a Közösség számára halászati szempontból érdekes állomány a termékeny biomasszát és az állománynak a halászat következtében történő pusztulását illetően biztos biológiai korlátok között maradjon.”

175/05 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata a különleges engedélyek kiadására vonatkozó összehangolt feltételek alkalmazásáról

„A Tanács mélyszéges aggodalommal veszi tudomásul a jogellenes, be nem jelentett és nem szabályozott halászatot azon állományok tekintetében, melyekhez közösségi érdek fűződik. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a különleges engedélyek kiállítására, felfüggesztésére, vagy az engedélyhez kapcsolódó feltételek be nem tartása esetén azok visszavonására vonatkozó összehangolt feltételek kialakítása céljából terjesszen elő egy javaslatot, amely arányos és kellően visszatartó erejű intézkedéseket ír elő.

A Tanács véleménye szerint a különleges engedélyekre vonatkozó összehangolt feltételeket 2006-ben a lehető leghamarabb el kell fogadni, mielőtt az Európai Parlamentnek a javaslatokról szóló véleménye rendelkezésre áll.”

176/05 NYILATKOZAT

Belgium, Dánia, Németország, Észtország, Spanyolország, Franciaország, Litvánia, Hollandia, Portugália, Svédország és az Egyesült Királyság nyilatkozata a tőkehal- és nyelvhalállományra vonatkozó helyreállítási intézkedések alá tartozó halászhajók kapitányai számára támasztott bejelentési kötelezettség egyszerűsítéséről

„A fenti delegációk felkérlik a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatot a Tanácsnak a tőkehal- és nyelvhalállományra vonatkozó helyreállítási intézkedések hatálya alá tartozó halászhajók kapitányai számára támasztott bejelentési kötelezettség egyszerűsítéséről, különös tekintettel arra a kötelezettségre, amely szerint a műholdas megfigyelő rendszerrel felszerelt halászhajónak, valahányszor belép a helyreállítás szerinti területre, vagy elhagyja azt, a halászati erő kifejtésre vonatkozó jelentést kell küldenie.”

177/05 NYILATKOZAT

A svéd delegáció nyilatkozata

Svédország szavazatának indokolása

Halászati lehetőségek a Balti-tengeren 2006-ban

„A Balti-tengeri tőkehalállomány helyzetét komolyan kell venni, és meg kell valósítani a halászati erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodást. Az ICES (a Nemzetközi Tengerkutatási Tanács) ajánlotta, hogy a keleti tőkehalállomány tekintetében a teljes kifogható mennyiséget (TAC) 14 900 tonnában határozzák meg. Svédország támogatja a halászati erőforrásokra vonatkozó, a rendelkezésre álló eszközök — például a TAC — fokozottabb felhasználását, a halászati erőkifejtések csökkentését és hatékony ellenőrzéseket magában foglaló integrált megközelítést.

A határozat nem eredményez fenntartható gazdálkodást, Svédország ezért úgy határozott, hogy ellene szavaz. A keleti tőkehalállományra vonatkozó TAC szintjét túl magasan állapították meg. A halászati erőkifejtések 2006-ra vonatkozó korlátozása az idei évhez képest nem jelent csökkenést. A meghozott határozat tulajdonképpen a halászati erőforrások kiaknázásának és a halászati erőkifejtéseknek a növekedését fogja jelenteni.

Mivel az ívási időszakon kívüli halászati tilalom nem minden tagállamban szokás, a tilalom alá eső napokat azokra az időszakokra lehetne tervezni, amikor a fogás hozama hagyományosan alacsony. Mivel a területen mindig lesznek halászati engedéllyel rendelkező hajók, a hatékony ellenőrzés lehetősége alacsony. Ezenkívül, a határozat jelentősen megnehezíti a hagyományos halászati területeknek az úgynevezett szellemhálótól való megtisztítását.”

178/05 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata

„A Bizottság folyamatosan figyelemmel kíséri a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről szóló — a Tanács által a mai napon támogatott — új irányelvben meghatározott intézkedéseket, és különösen az alacsony patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos intézkedéseket.

Adott esetben a Bizottság javaslatot tesz az újonnan létrehozott intézkedésekre irányuló szükséges módosításokra a betegség elleni védekezés tekintetében az irányelv végrehajtását követően szerzett tapasztalat, ezen összetett betegséggel kapcsolatosan a későbbiekben rendelkezésre álló további tudományos ismeret, valamint a jövőbeni nemzetközi fejlemények és az Állategészségügyi Világszervezet (OIE) szabványai fényében.”

2005. DECEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
2005. december 1-jén lezárt írásbeli eljárás A Tanács együttes fellépése a Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK) biztonsági ágazatának reformja keretében az Európai Unió tanács- és segítségnyújtási missziójáról szóló 2005/355/KKBP együttes fellépésnek a KDK védelmi minisztériuma fizetési láncának javítását célzó technikai segítségnyújtási projekt létrehozása tekintetében történő módosításáról 13953/05 A (Közlekedési, Távközlési és Energiaügyi) Tanács 2695. ülése 2005. december 1. és december 5. A Tanács határozata a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak a Central Bank and Financial Services Authority of Ireland külső könyvvizsgálója tekintetében történő módosításáról 14239/05 A Tanács által elfogadott közös álláspont a transzeurópai energiahálózatokra vonatkozó iránymutatások megállapításáról, valamint a 96/391/EK és az 1229/2003/EK határozatok hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadására tekintettel 10720/05 + COR 1 (fr) + COR 2 (es) + COR 3 (fi) + COR 4 (pl) + COR 5 (lt) + ADD 1, 13336/05 + ADD 1 A (Bel-és Igazságügyi) Tanács 2696. ülése 2005. december 1–2. Cselekvési terv az emberkereskedelemlről 12402/3/05 REV 3	

2005. DECEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A (Környezetvédelmi) Tanács 2697. ülése 2005. december 2. A Tanács határozata a Cseh Köztársaság és Lengyelország Európai Unióhoz történő csatlakozásának az Odera védelmére létrehozott nemzetközi bizottságról szóló egyezményben és az Elba védelmére felállított nemzetközi bizottságról szóló egyezményben való európai közösségi részvételre gyakorolt hatásának megállapításáról 13673/05 A Tanács határozata az Alpesi Egyezmény talajvédelemről szóló jegyzőkönyvének, energiáról szóló jegyzőkönyvének és idegenforgalomról szóló jegyzőkönyvének az Európai Közösség nevében történő aláírásáról 14218/05 + REV 1 (pt) + REV 1 COR 1 (pt) A Tanács határozata a Szennyezőanyag-kibocsátási és -szállítási Nyilvántartásokról szóló ENSZ-EGB jegyzőkönyvnek az Európai Közösség nevében történő megkötéséről 10799/2/05 REV 2 + REV 2 COR 1 (de), 14492/05 + ADD 1 A Tanács rendelete az Oroszországból és a Kínai Népköztársaságból származó szemesés politetrafluor-etilén (PTFE) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és az erre megállapított ideiglenes vám végleges beszedéséről 14375/05 A (Gazdasági és Pénzügyi) Tanács 2698. ülése 2005. december 6. A Tanács határozata a Cseh Köztársaságnak, az Észt Köztársaságnak, a Ciprusi Köztársaságnak, a Lett Köztársaságnak, a Litván Köztársaságnak, a Magyar Köztársaságnak, a Máltai Köztársaságnak, a Lengyel Köztársaságnak, a Szlovén Köztársaságnak és a Szlovák Köztársaságnak az Európai Gazdasági Térségben való részvételéről szóló megállapodás, valamint a négy kapcsolódó megállapodás megkötéséről 11902/1/03 REV 1	Ellene szavazott EE, FI, ES, UK Tartózkodott DK, CZ

2005. DECEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács határozata az Energiaközösséget létrehozó szerződés Európai Közösség általi megkötéséről 13886/1/05 REV 1 A (Foglalkoztatási, Szociálpolitikai, Egészségügyi és Fogyasztóügyi) Tanács 2699. ülése 2005. december 8–9. A Tanács határozata a Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodás Európai Közösség nevében történő jóváhagyásáról 14204/05 + COR 1 (fi) + COR 2 + REV 1 (es) A Tanács határozata az Európai Gazdasági Közösség és a Seychelle Köztársaság közötti, a Seychelle-szigetek partjainál folytatott halászatról szóló megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás 2005. január 18-tól 2011. január 17-ig terjedő időtartamra történő megállapításáról szóló jegyzőkönyv ideiglenes alkalmazásáról szóló, levélváltás formájában megkötött megállapodás megkötéséről 13538/05 + REV 1 (lv) A Tanács közös álláspontja a vitaminok, ásványi anyagok és bizonyos egyéb anyagok élelmiszerekhez történő hozzáadásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából 9857/05 + REV 1 (lt) + REV 2 (et) + COR 1 (es) + COR 2 (el) + COR 3 (pl) + COR 4 (de) + ADD 1 + ADD 1 COR 1, 14793/05 + ADD 1 A Tanács által elfogadott közös álláspont az élelmiszereken alkalmazott, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel 9858/05 + COR 1 (el) + COR 2 (el) + COR 3 (de) + REV 1 (hu) + REV 2 (da) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en), 14795/05 + ADD 1	Ellene szavazott DK

2005. DECEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács (Általános Ügyek és Külkapcsolatok) 2700. ülése 2005. december 12. A Tanács közös álláspontja a Rafiq Hariri libanoni miniszterelnök meggyilkolásában való részvétellel gyanúsított egyes személyekkel szembeni egyedi korlátozó intézkedésekről 14485/05 A Tanács együttes fellépése az OPCW-nek a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtásának keretében folytatott tevékenységeinek támogatásáról 13781/05 A Tanács határozata a Moldovai Köztársaság Dnyeszteren túli régiójának vezetésével szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2004/179/KKBP közös álláspont végrehajtásáról 15061/05 A Tanács határozata a Tanács elnöki tisztsége betöltési sorrendjének meghatározásáról 15256/05, 15377/05 + ADD 1 + ADD 2 A Tanács határozata a Délkelet-európai Stabilitási Egyezmény különleges koordinátorának kinevezéséről 14952/05 • A Tanács határozata az Európai Közösség és a Koreai Köztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke (6) bekezdésének és a XXVIII. cikkének megfelelően, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 13185/05 • A Tanács határozata az Európai Közösség és a Koreai Köztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke (6) bekezdésének és a XXVIII. cikkének megfelelően, levélváltás formájában létrejött megállapodás végrehajtásáról 14685/05	

2005. DECEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A (Mezőgazdasági és Halászati) Tanács 2702. ülése 2005. december 20–22. A Tanács határozata az EK-nak az 1994. évi GATT-hoz mellékelt CXL. listájában megadott, rizsre vonatkozó engedmények módosítása tekintetében az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerint az Európai Közösség és Thaiföld közötti, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 15215/05, 15726/05 A Tanács határozata az Európai Atomenergia-közösségnek a IV. generációs technológiájú nukleárisenergia-rendszerek kutatását és fejlesztését célzó nemzetközi együttműködésről szóló keretmegállapodáshoz történő csatlakozásának jóváhagyásáról 14929/05 A Tanács rendelete a Koreai Köztársaságból származó, DRAM (dinamikus véletlen hozzáférésű memória) néven ismert bizonyos elektronikus mikroáramkörök behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről, valamint a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló 1480/2003/EK rendelet módosításáról 15026/05 A Tanács határozata az Európai Unió és a Belarusz Köztársaság közötti, a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodás módosításáról szóló, az Európai Közösség és a Belarusz Köztársaság közötti, levélváltás formájában létrejött megállapodás aláírásáról és átmeneti alkalmazásáról 15236/05 A Tanács határozata az Európai Közösség és a Jordán Hasimita Királyság közötti, levélváltás formájában létrejött, a kölcsönös liberalizációs intézkedésekről, valamint az EK–Jordánia társulási megállapodás módosításáról, és az I., II., III., és IV. mellékletének és 1. és 2. jegyzőkönyvének helyettesítéséről szóló megállapodás megkötéséről 14972/05 + COR 1 (en), 15320/05 A Tanács határozata a Tanács biztonsági szabályzatának elfogadásáról szóló 2001/264/EK határozat módosításáról 13627/05 + REV 1 (sv)	
	Tartózkodott EL, IT, PT Ellene szavazott NL, SE Tartózkodott FI, LT, UK

2005. DECEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács határozata az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bankot (EBRD) létrehozó megállapodásnak a Bankot a Mongóliában történő műveletek finanszírozására felhatalmazó módosításáról 14789/05 A Tanács határozata a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Dél-afrikai Köztársaság közötti kereskedelmi, fejlesztési és együttműködési megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének megkötéséről 12075/05 + ADD 1 (en) A Tanács határozata az Európai Közösségek és a Bolgár, illetve a Román Köztársaság között levélváltás formájában létrejött, egyes borokra vonatkozó kölcsönös preferenciális kereskedelmi engedményekről szóló megállapodások megkötéséről, valamint a 933/95/EK rendelet módosításáról 16330/1/04 REV 1 A Tanács rendelete az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló 384/96/EK tanácsi rendelet módosításáról 15357/05 + COR 1 (en) + COR 2 (fr) A Tanács rendelete a többek között a Kínai Népköztársaságból származó egyes polietilén-tereftalátok (PET) behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1467/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról 15875/05 + REV 1 (lt) A Tanács határozata a multichip integrált áramkörök (MCP-k) vámmentes kezeléséről szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről 13973/05 + COR 1 (sl)	

2005. DECEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
- A Tanács határozata az Európai Közösség és Japán közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke 6. pontja és a XXVIII. cikke értelmében folytatott tárgyalásokat követő, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 13190/05 + COR 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (cs) - A Tanács határozata az Európai Közösség és Japán közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke 6. pontja és a XXVIII. cikke értelmében folytatott tárgyalásokat követő, levélváltás formájában létrejött megállapodás végrehajtásáról 15190/05 - A Tanács határozata az Európai Közösség és Új-Zéland közötti, az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke 6. pontja és XXVIII. cikke értelmében, a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Málta Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáinak ezen országok Európai Unióhoz történő csatlakozása során történt visszavonásával kapcsolatban egyes, meghatározott engedmények visszavonása tekintetében folytatott tárgyalásokat követő, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 15709/05 + COR 1 + REV 1 (pl) - A Tanács rendelete az Európai Közösség és Új-Zéland közötti, az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke 6. pontja és XXVIII. cikke értelmében, a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Málta Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáinak ezen országok Európai Unióhoz történő csatlakozása során történt visszavonásával kapcsolatban egyes, meghatározott engedmények visszavonása tekintetében folytatott tárgyalásokat követő, levélváltás formájában létrejött megállapodás végrehajtásáról, továbbá a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról 15710/05	

2005. DECEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács határozata a volt Jugoszláviában elkövetett háborús bűncselekményeket vizsgáló Nemzetközi Törvényszék (ICTY) célkitűzései hatékony végrehajtásának támogatására irányuló további intézkedésekről szóló 2004/694/KKBP közös álláspont végrehajtásáról 15803/05 • A Tanács közös álláspontja a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különleges intézkedések alkalmazásáról szóló 2005/931/KKBP közös álláspont naprakésszé tételéről és a 2004/847/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről 15756/05 • A Tanács határozata a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, és a 2005/848/EK határozat hatályon kívül helyezéséről 15750/05	